



South Australian
Certificate of Education

Chinese Background Speakers 2018

Question booklet 1

- **Section 1: Listening and Responding**
Part A (Question 1) 10 marks
Part B (Question 2) 20 marks
- Answer **all** questions in Section 1
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 50 minutes

Examination information

Materials

- Question booklet 1 (Part A and Part B of Section 1)
- Question booklet 2 (Part A of Section 2)
- Question booklet 3 (Part B of Section 2)
- Question booklet 4 (Section 3)
- SACE registration number label

Reading time

- 10 minutes
- You may begin writing during this time

Writing time

- 3 hours
- Use black or blue pen

Total marks 80



Government
of South Australia

© SACE Board of South Australia 2018

Attach your SACE registration number label here

SECTION 1: LISTENING AND RESPONDING, PART A (Question 1)

(10 marks)

You will hear one text in Chinese. The text will be read twice. There will be a 90-second break between the first and second readings of the text. You will have 12 minutes to answer Question 1. You may make notes at any time.

TEXT 1

Listen to the text and then answer Question 1 in *English*.

1. (a) How does the magazine article mentioned by Zhang Xin describe the concept of artificial intelligence in our daily lives?

(2 marks)

- (b) How does the focus differ between the United States and China, according to the text?

(3 marks)

- (c) What goal does the Chinese government hope to achieve by 2030, according to the text?

(2 marks)

(d) What does Zhang Xin think about the development of artificial intelligence technology?

(3 marks)

You may make notes in this space.

SECTION 1: LISTENING AND RESPONDING, PART B (Question 2)

(20 marks)

You will hear two texts in Chinese. The texts will be read in sequence and then repeated once. There will be a 90-second break after the first reading of both texts. You will have 20 minutes to answer Question 2. You may make notes at any time.

TEXT 2 and TEXT 3

Listen to Text 2 and Text 3 and then answer Question 2 in approximately 300 characters in *Chinese*. You may use simplified or complex characters. Base your answer only on the two texts.

2. Based on the two texts you have just heard, write an article for a Chinese university student magazine, in which you analyse and contrast the opinions in the texts.

根据你刚听到的两段讲话的内容，为某一大学的杂志写一篇文章，分析对比录音中所提出的观点。

You may make notes in this space.

[illegible]

CHINESE (BACKGROUND) EXAMINATION 2018

Section 1: Listening and Responding

PART A

Text 1

主持人：听众朋友们：大家好！欢迎来到《科技与生活》节目。今天的特约记者张欣将谈一谈当下的热门话题——人工智能。

张欣：根据某一权威杂志文章中的描述，人工智能是人们了解甚少、又颇（很）具争议性的一种技术突破。在很大程度上，人工智能的特点是看不见、摸不到，你甚至可能都没有意识到你正在使用它。当家里的温度计为你调好室温、当无人驾驶汽车在路上为你自动导航——这些都是人工智能在为我们工作。

主持人：中国在人工智能技术的发展上处于什么样的状况呢？

张欣：根据腾讯研究院的统计，截止到 2017 年 6 月，全球总共有 2617 家人工智能初创企业，其中美国占 41%；中国有 592 家，约占 23%，居世界第二位。

在美国，人工智能产业主要集中在基础层和技术层；而在中国，其主要从业人员集中在应用层。视觉和图像识别、自然语言处理和自动驾驶这三项是目前最火热的关注点。

主持人：中国政府对人工智能未来发展的立场是什么？

张欣：中国政府非常重视人工智能技术的发展，并已将其上升为国家战略。2017 年 7 月，国务院发布了《新一代人工智能发展规划的通知》，希望到 2030 年中国在人工智能理论、技术与应用上总体达到世界领先水平，成为世界主要人工智能创新中心和世界科技强国。

中国的人工智能产业规模，不仅已经形成了百度、阿里巴巴和腾讯三巨头，而且还有上百家正在兴起的人工智能公司。

主持人：那么张欣，你是如何看待发展人工智能技术的呢？

张欣：我认为人工智能的发展是好事，它给人们的生活带来了便利，但政府、企业和社会也应该思考如何确保这项技术对改善人类生活质量产生积极的作用，避免其可能造成的负面影响。

主持人：张欣谢谢你又一次参与我们的讨论。

张欣：不客气。下次节目再见！

Source: Based on Cheng, L 2018, 'Beauty in the machine', 'Time', vol. 191, no. 1, www.scibd.com/article/368503473/Beauty-In-The-Machine and 文学城 - 论坛 - 我的中国 2018-03-07 “目标只有美国 - 崛起的中国人工智能”（宁南山）
<http://finance.sina.com.cn/stock/usstock/c/2018-01-14/doc-ifyqqieu6371301.shtml>

PART A

Text 2

主持人：大家好！今天我们请来了两位即将毕业的大学生赵娜和林峰同学来谈谈他们对大学生毕业后应该先找工作还是先自主创业的看法。有请赵娜同学首先发言。

赵娜：主持人好！大家好！我认为大学生毕业之后应该先找工作,从基础做起。

首先，大学生可以在工作中积累职场和职业相关的经验，并且通过工作建立起自己的人脉和社会关系网。在现行的教育制度下，大学的课程设置与社会实践脱节，毕业生在校内学到的知识并不能完全学以致用。只有从基础做起，才能真正实现自身价值的转化。

其次，政府和企业对于应届毕业生求职有很多优惠的政策和措施。比如，很多大公司都有自己的培训生计划，应届毕业生可以通过这个计划逐步锻炼自己的能力，实现在公司内的进一步学习和成长。因此，毕业生应该抓紧时间找到工作，避免错失应届毕业生的优势。

再次，对于大多数的工薪阶层家庭来说，一份稳定的工作和收入不仅可以减轻父母的经济负担，更可以缓解父母的精神压力。在不啃老族的同时，也为自己人生的下一步，例如婚姻、家庭等奠定经济基础。

最后，很多大学生对于自身的定位并不准确，眼高手低。相比自己创业需要面临的压力和挑战，职场新人可以在更被包容的环境里得到训练和成长。

主持人：谢谢赵娜同学。

Text 3

主持人：林峰同学，你的观点是什么呢？

林峰：主持人好！大家好！

我认为，大学生毕业之后应该自主创业。

第一，在我看来，大学生创业的最大优势在于不受时间限制。很多大学生是在大学期间就开始自己的创业计划的。同时有创业意愿的在校生人数也在不断增加。据调查，2017 年 26%的在校生有创业意愿，比 2016 年上升了 8%。

第二，中国的经济正在飞速发展，很多大学生就是抓住了稍纵即逝的时代契机，成功地创立了自己的事业。特别是现在，大多数行业和领域都已经进入了互联网+的模式，大学生们可以利用自己的理论和技术优势，建立自己的网上信息交换平台，挑战传统。此外，全国各地也都设立了很多大学生创业园地和创业网站，方便大学生们交流自己的想法和信息。

第三，正因为现在的求职压力每年都在增大，很多大学生只能做着与专业不对口，甚至与学历不相称的工作。职场的艰辛和竞争的严酷，以及职场新人的微薄收入都让很多大学生对找工作望而却步。因此，大学生更应该在创业的过程中积累经验，实现自我价值。

主持人：谢谢两位同学与我们分享他们的观点。希望听众们能够有所受益。

Source: 2017 中国大学生创业报告发布 七成大学生创业者本科开始创业

2018-01-07 07:56:31 来源：新京报

http://www.xinhuanet.com/fortune/2018-01/07/c_1122220888.htm

Chinese Background Speakers

2018

Question booklet 2

- **Section 2: Reading and Responding**
- **Part A of Section 2** (Question 3) 15 marks
- Answer **all** parts of Question 3
- Write your answers in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

2



Government
of South Australia

© SACE Board of South Australia 2018

Copy the information from your SACE label here

SEQ

FIGURES

--	--	--	--	--	--

CHECK
LETTER

BIN

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART A (Question 3)

(15 marks)

Read Text 4 and then answer Question 3 in *Chinese*. You may use either simplified or complex characters.

TEXT 4

中国的“网络语言”

从最早有记录的古代文字到如今中国人日常使用的现代语言，汉语历经了一次又一次的革新。21世纪互联网普及之后，80后、90后们再一次向这一古老语言发起了挑战，创造了一种主要在互联网上使用的新语言——网络语言。

从网络语言诞生开始人们就对其争议不断、褒贬不一。对网络语言持赞成态度的人认为：其简洁性可以让人际沟通更加迅速，其即时性可以保证中国语言和流行文化的齐头并进，其创新性和诙谐性能使新生的语言丰富而不拘一格。

然而，也有很大一部分人对网络语言持反对态度。他们认为网络乃虚拟平台，过度的依赖这一平台可能会造成人际交往障碍，而且多数网络语言缺乏文化底蕴，难登大雅之堂。还有人认为由于网络平台的匿名性与开放性，部分网民在网络上宣泄自己的不良情绪，把网络世界当成了垃圾场。

网络语言是一把双刃剑。在给汉语言文化注入新鲜血液的同时也有可能降低使用者的语言修养。人们应该用辩证的眼光看待网络语言，对低俗的内容进行摒弃，对合理的网络语言给予接纳。如果语言的发展跟不上文化的需求，将会不可避免地给人们的沟通带来障碍。语言进化的最终目的难道不正是为了人们可以更有效的沟通吗？

3. (a) Explain the following phrases in the context of the text.

根据本文的内容解释以下成语。

(i) 不拘一格

(2 marks)

(ii) 大雅之堂

(2 marks)

- (b) Identify *three* different types of literary device used in this text, and explain the function of *each* of these devices in the context of the text.

请在本文中找出三种不同的修辞手法，并结合文章说明每个手法的作用。

(i) _____

_____ (2 marks)

(ii) _____

_____ (2 marks)

(iii) _____

_____ (2 marks)

- (c) Give *two* examples of potential problems associated with internet language, according to the text.

根据文章的内容举例说明两个网络语言可能带来的问题。

_____ (2 marks)

Question 3 continues on page 4.

- (d) Explain what the author means by ‘人们应该用辩证的眼光看待网络语言’, in the context of the text.

结合文章的内容谈谈你对作者“人们应该用辩证的眼光看待网络语言”这一观点的理解。

[illegible]

Chinese Background Speakers

2018

Question booklet 3

- **Section 2: Reading and Responding**
- **Part B of Section 2** (Question 4) 15 marks
- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 40 minutes

3



Government
of South Australia

© SACE Board of South Australia 2018

Copy the information from your SACE label here

SEQ

FIGURES

--	--	--	--	--	--

CHECK
LETTER

BIN

SECTION 2: READING AND RESPONDING, PART B (Question 4)

(15 marks)

Read Text 5 and then answer Question 4 in 400 to 450 characters in *Chinese*. You can use either simplified or complex characters.

TEXT 5

善意的谎言

随着社会经济的迅猛发展，一些传统意义上的行为和道德标准也因此受到挑战。在最近热播的一个相亲节目上，一位男嘉宾为了赢得女嘉宾的青睐而夸大了自己的个人情况。当被发现之后，他表示这是善意的谎言。

何为“善意”，何为“谎言”？善意指的是出于良好的愿望，不给对方带来伤害；而谎言却是指与事实不相符的假话。对于善意的谎言的看法，各方态度不一。

然而使用善意的谎言是一种人际交往艺术，是一种处世方式。它的出发点是考虑对方的感受，用无伤要害的谎言使人和人之间的关系更加融洽。例如：委婉地谢绝邀请、对主人厨艺的赞扬、对重病患者病情的隐瞒都体现了谎言的善意。这种谎言即使被揭穿也可能会被对方理解甚至感激。

但是在一个尊重人权、推崇文明的社会里，如何理解和使用善意的谎言已然成为了值得探讨的热点话题。

4. You have read this article on a Chinese television network website. Based on the article, write an email to the website manager, in which you express your opinion on goodwill lies.

你在某一中国电视台的网站上读到了这篇文章。请你结合文章的内容，给此电台网站的负责人写一封电子邮件，谈谈你对“善意的谎言”的理解。

You may make notes in this space.

Chinese Background Speakers

2018

Question booklet 4

- **Section 3: Writing in Chinese** (Questions 5 to 8) 20 marks
- Answer **one** question from Section 3
- Write your answer in this question booklet
- Allow approximately 50 minutes

4



Government
of South Australia

© SACE Board of South Australia 2018

Copy the information from your SACE label here

SEQ

FIGURES

--	--	--	--	--	--

CHECK
LETTER

BIN

SECTION 3: WRITING IN CHINESE (Questions 5 to 8)

(20 marks)

Answer **one** question from this section in approximately 500 characters in *Chinese*. You can use either simplified or complex characters. Write the number of the question you choose in the box provided at the top of page 3. In your answer you must refer to texts studied during the year.

5. The increasing number of 'empty nesters' and their aged care needs has become a social issue in China. Write an article for a Chinese magazine for senior citizens, in which you analyse the causes of the problems faced by 'empty nesters', and advise the reader on how they might manage these problems.

在中国，“空巢老人”越来越多，他们的养老的需求已经成为了中国的社会问题之一。请你给中国的一个老年人杂志写一篇文章，分析一下“空巢老人”问题产生的原因，并向老年读者提供一些应对这一问题的忠告。

6. You have been asked to give a speech to a Chinese women's association. Write a speech, in which you analyse and evaluate the development of gender equality in China since 1949, and provide suggestions for further improving the position of women in China.

你被邀请去某妇女协会演讲。写一篇演讲稿，分析和评估一九四九年以来中国妇女争取男女平等的历史过程，并提出一些进一步提高妇女地位的建议。

7. In recent years, the Chinese people and government have made great efforts in the area of environmental protection. Write a report for a Chinese environmental protection agency, in which you assess China's current environmental protection policies, strategies, achievements, and challenges.

近年来，中国政府和人民在环境保护方面做出了很大的努力。请你为一个中国环保部门写一篇报告，评估中国近年来环境保护的政策、策略、成果以及挑战。

8. In some parts of China, feudal superstition is a common cultural practice. Write a letter to your local leaders, in which you discuss feudal superstition and its impact on Chinese society, and suggest some strategies that will encourage people to resist the practice of feudal superstition, and instead embrace scientific enquiry.

封建迷信的风气目前在中国的一些地区比较盛行。请你给某地区的领导写一封信，谈谈盛行于当地的封建迷信现象及其对社会的影响，并提供一些鼓励人们抵制封建迷信，崇尚科学的建议。

You may make notes in this space.

Question no.

